



MUNICIPIUL ZALĂU CONSILIUL LOCAL

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)/260/610550 Fax: (40)/260/661869
<http://www.zalausj.ro> e-mail: primaria@zalausj.ro

HOTĂRÂREA NR. 41

din 27 februarie 2025

privind închirierea prin licitație publică a unui teren, în suprafață de 15 mp, proprietate publică a Municipiului Zalău, în vederea amplasării unui chioșc situat pe str. Unirii – Zona Pietonală (Pозиția 3)

Consiliul local al municipiului Zalău:

Având în vedere: - Referatul de aprobare nr. 9914 din 06.02.2025 al Primarului Municipiului Zalău și Raportul de specialitate al Direcției Patrimoniu și al Direcției Administrație Publică nr. 9919 din 06.02.2025;

- În baza prevederilor art. 163 alin.(1) din O.U.G. nr. 57/2019 și în conformitate cu prevederile Hotărârii Consiliu local al Municipiului Zalău nr. 307 din 04.11.2024 de desemnare a domnului FORTĂ CĂLIN-CRISTIAN având funcția de viceprimar al municipiului Zalău, să exercite primul calitatea de înlocuitor de drept al Primarului Municipiului Zalău;

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Zalău nr. 49 din 16 februarie 2024 privind închirierea prin licitație publică a unor locații, în suprafață de 15 mp/locație, proprietate publică a Municipiului Zalău, în vederea amplasării unor chioșcuri în Municipiul Zalău, pe str. Unirii – Zona Pietonală;

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Zalău nr. 131 din 15 aprilie 2021 privind aprobarea Regulamentului privind organizarea și desfășurarea activităților pe domeniul public sau privat al Municipiului Zalău;

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Zalău nr. 404 din 23 decembrie 2024 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale, a tarifelor și chiriilor pentru administrarea bunurilor ce aparțin domeniului public și privat al municipiului Zalău pentru anul 2025;

- Avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului local al Municipiului Zalău;

- Certificatul de urbanism nr. 30 din 16.01.2024, CF nr. 68798 Zalău;

- în temeiul art. 129 alin.(2) lit. c) și alin.(6) lit. a), art. 196 alin.(1) lit. a), art. 139 alin.(3) lit. g), art. 108, art. 297, art. 332 - art. 348 din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ;

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Închirierea prin licitație publică a locației prevăzute în *Anexa 1 – POZIȚIA 3* - parte integrantă a prezentei hotărâri, în suprafață de 15 mp teren, proprietate publică a Municipiului Zalău și care face parte din imobilul identificat în CF nr. 68798 Zalău, situat pe str. Unirii – Zona Pietonală, în vederea amplasării unui chioșc stradal cu dimensiunea de 5 x 3 metri.

Art.2. Activitatea care se va desfășura în chioșc: – **comercializarea produselor preparate la grill, rotisate sau a produselor fast food, având posibilitatea:**

- comercializării de băuturi alcoolice și nealcoolice reci și calde.
- comercializarea produselor din tutun cu respectarea legislației în vigoare
- amplasării de automate pentru băuturi alcoolice și nealcoolice calde și reci, cu condiția încheierii unei convenții de plată pentru suprafața ocupată
- amenajării unei terase în proximitatea chioșcului cu respectarea legislației în vigoare
- amenajării în interiorul chioșcului a unui spațiu de consumație.

Prepararea produselor în incinta chioșcului se va realiza prin utilizarea aparatelor care funcționează exclusiv cu energie electrică.

Art.3. Suprafața de teren licitată va fi de **15 mp**, identificată în CF 68798 Zalău cu nr. cadastral 68798, valoarea de inventar a terenului este de 1.772,25 lei și prețul de pornire al licitației este de **60 lei/mp/lună**, conform HCL nr. 404/23.12.2024, privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2025 a tarifelor și chiriilor pentru administrarea bunurilor ce aparțin domeniului public și privat al municipiului Zalău, anexa II, pct. 3. ”Închiriere teren pentru amplasare – CHIOȘC”

Art.4. Pentru asigurarea aspectului general al zonei – centru istoric - modelul chioșcului se va stabili prin Certificatul de Urbanism pentru amplasarea chioșcului, fiind unul unitar, urmând a se proiecta și executa pe cheltuiala chiriașului.

Art.5. Contractele de închiriere pentru locațiile mai sus identificate se încheie pe o perioadă de **5 ani**, cu posibilitate de prelungire prin încheierea unui act adițional, începând cu data încheierii contractului.

Art.6. Aprobarea documentației de atribuire, conform **Anexei 2** - parte integrantă a prezentei hotărâri.

Art.7. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Direcția Patrimoniu.

Art.8. Prezenta hotărâre se comunică cu:

- Instituția Prefectului-județul Sălaj;
- Primarul Municipiului Zalău;
- Direcția administrație publică;
- Direcția Economică;
- Direcția Patrimoniu.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
CĂLIN-CRISTIAN RÖRT**



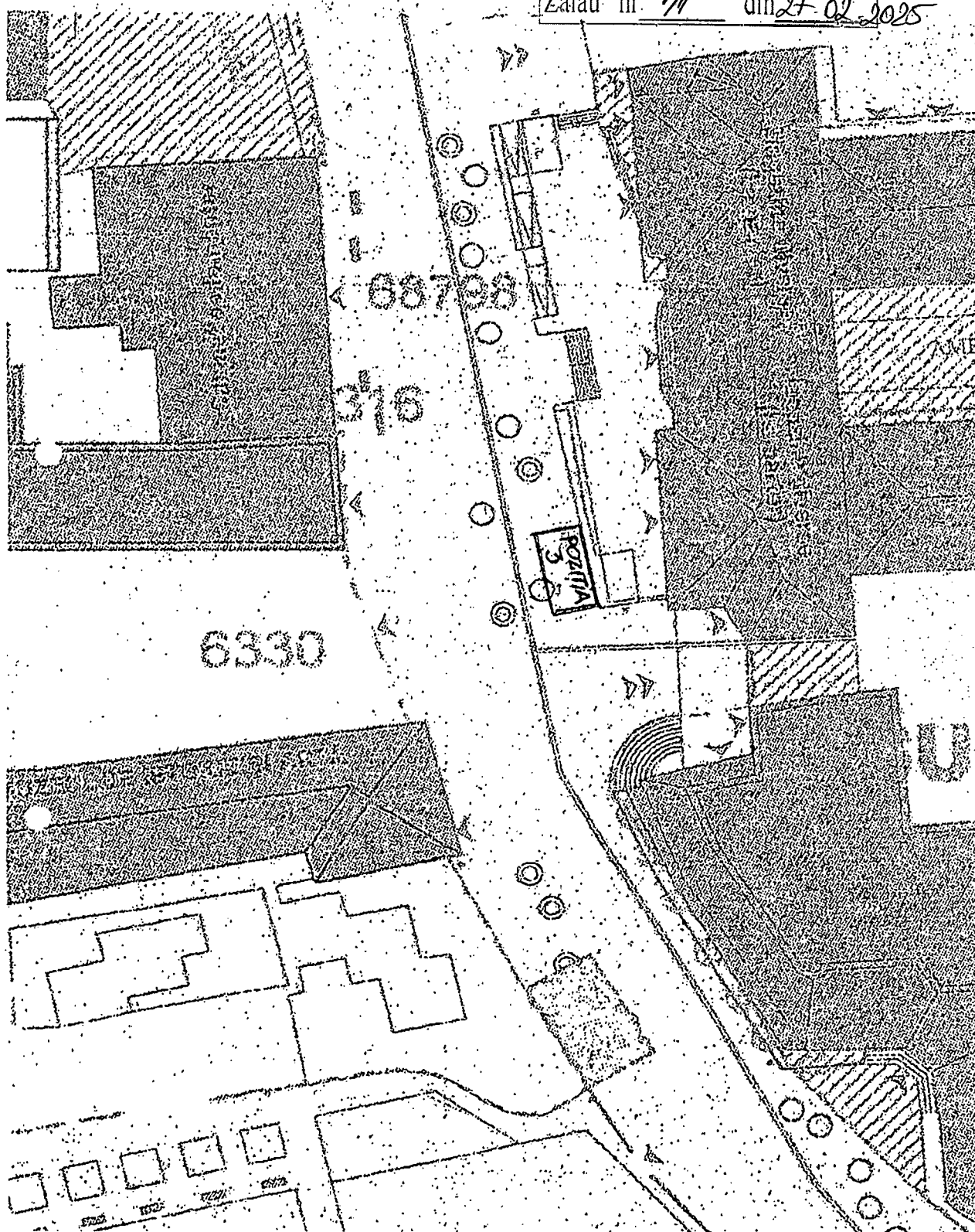
DAP-SJ/LLN 4Ex.

**CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR GENERAL
MARINA-BIANCA FAZACAȘ**

A handwritten signature in black ink, corresponding to the name Marina-Bianca Fazacaș.

Anexa nr 1 la Hotărârea
Consiliului Local al Municipiului
Zalău nr 61 din 27.02.2025

Anexa 1



Director Executiv,
Alexandru Pura

Şef Serviciu,
Adina Predescu

**MUNICIPIUL ZALĂU**
PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260.610550 Fax: (40)260.661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

DIRECȚIA PATRIMONIU

Anexa nr 2 la Hotărârea
Consiliului Local al Municipiului
Zalău nr 11 din 27.02.2025

DOCUMENTAȚIA DE ATRIBUIRE

pentru închirierea prin licitație publică a unei locații, în suprafață de 15 mp, proprietate publică a Municipiului Zalău, în vederea amplasării unui chioșc având dimensiunea de 5 x 3 metri situat pe str. Unirii – Zona Pietonală

Prezenta Documentație de Atribuire stabilește regulile și cadrul legal privind organizarea licitației publice pentru închirierea prin licitație publică a unei locații, în suprafață de 15 mp, proprietate publică a Municipiului Zalău, în vederea amplasării unui chioșci având dimensiunea de 5 x 3 metri situat pe str. Unirii – Zona Pietonală și cuprinde:

- I. CAIETUL DE SARCINI
- II. FIȘA DE DATE
- III. FORMULARE ȘI MODELE DE DOCUMENTE
- IV. CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE



MUNICIPIUL ZALĂU

PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260.610550 Fax: (40)260.661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

I. CAIETUL DE SARCINI

1. Informații generale privind obiectul închirierii

Denumirea și sediul autorității administrației publice care organizează licitația:

Municipiul Zalău, Adresa: Zalău, Piața I. Maniu nr. 3, județul Sălaj, Nr. telefon: 0260-610550, fax: 0260-661869; e-mail: primaria@zalausj.ro

Prezentul Caiet de Sarcini s-a întocmit în vederea organizării unei licitații care are ca obiect închirierea unei locații, în suprafață de **15 mp**, proprietate publică a Municipiului Zalău, în vederea amplasării unui chioșc având dimensiunile de 5 x 3 metri situat pe str. Unirii – Zona Pietonală, identificat conform Anexei nr. 1 – **POZIȚIA 3** și activitatea permisă a se desfășura: – **comercializarea produselor preparate la grill, rotisate sau a produselor fast food, având totodată posibilitatea:**

- comercializării de băuturi alcoolice și nealcoolice reci și calde.
- comercializarea produselor din tutun cu respectarea legislației în vigoare
- amplasării de automate pentru băuturi alcoolice și nealcoolice calde și reci, cu condiția încheierii unei convenții de plată pentru suprafața ocupată
- amenajării unei terase în proximitatea chioșcului cu respectarea legislației în vigoare
- amenajării în interiorul chioșcului a unui spațiu de consumație.

Prepararea produselor în incinta chioșcului se va realiza exclusiv pe energie electrică.

Terenul este situat pe str. Unirii, proprietate publică a Municipiului Zalău, identificat în CF 68798 Zalău cu nr. cadastral 68798, având categoria de folosință drum, în suprafață de 4383 metri, înregistrat în evidențele patrimoniale sub nr. de inventar 3797 și o valoare de inventar de 517.870,86 lei. Valoarea de inventar a terenului pe care va fi amplasat chioșcul este de 1.772,25 lei.

Destinația terenului ce face obiectul prezentei licitații este – amplasare chioșc

2. Condiții generale ale închirierii

a) Regimul bunurilor proprii, respectiv bunurile utilizate de chiriaș în derularea închirierii:

Chiriașul va utiliza, pe durata desfășurării contractului de închiriere, terenul în suprafață de 15 mp, în vederea amplasării unui chioșc, modelul chioșcului se va stabili prin Certificatul de Urbanism pentru amplasarea chioșcului, fiind unul unitar, urmând a se proiecta și executa pe cheltuiala chiriașului.

Obținerea avizelor și autorizarea chioșcului este sarcina exclusivă a chiriașului,

La încetarea contractului de închiriere, imobilul ce face obiectul închirierii, revine de plin drept și liber de sarcini proprietarului.

b) Obligațiile privind protecția mediului

Responsabilitățile de mediu revin în exclusivitate chiriașului, de la preluarea bunului și până la încetarea contractului de închiriere, inclusiv în ceea ce privește

refacerea cadrului natural după efectuarea lucrărilor de orice fel implicate de prestarea serviciului.

Chiriașul are obligația să respecte toate standardele legale de protecție a mediului aplicabile serviciului, inclusiv să obțină, pe cheltuiala sa, acordurile și avizele impuse de legislația mediului.

c) Obligatorietatea asigurării exploatării în regim de continuitate și permanență

Chiriașul se obligă, ca pe toată durata închirierii, să păstreze în bune condiții bunul închiriat.

Chiriașul se obligă să asigure pe întreaga durată a închirierii, întreținerea, și exploatarea eficientă, în regim de continuitate și permanență a chioșcului, ori de câte ori este necesar.

d) Interdicția subînchirierii bunului închiriat

După adjudecarea licitației și încheierea contractului de închiriere, chiriașul nu va putea subînchiria bunul ce face obiectul licitației, respectiv al contractului de închiriere. În acest sens se va prevedea o clauză în contractul de închiriere.

În situația înstrăinării chioșcului, chiriașul este obligat să prezinte actul de înstrăinare al chioșcului, pentru care s-a închiriat terenul, în vederea încheierii unui nou contract cu deținătorul respectiv, cu condiția păstrării tipului de activitate și achitarea la zi a obligațiilor fiscale aferente prezentului contract.

e) Refuzul ofertantului de a încheia contractul

Refuzul ofertantului declarat câștigător de a încheia contractul poate atrage după sine plata daunelor-interese, reprezentând garanția de participare la licitație.

f) Durata închirierii/contractului

Durata contractului de închiriere: **5 ani** de la data semnării contractului de închiriere cu posibilitate de prelungire, cu acordul părților, prin întocmirea unui act adițional la contractul de închiriere.

g) Chiria minimă și modul de calcul al acesteia

Pretul de pornire al licitației este **60 lei/mp/lună**, conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Zalău nr. 404 din 23 decembrie 2024, anexa II, pct. 3. "*Închiriere teren pentru amplasare CHIOȘC*".

Chiria se va achita în avans, în cuantumul și la termenele stabilite prin contractul de închiriere. La semnarea contractului de închiriere, chiriașul are obligația de a achita chiria în avans.

Cuantumul chiriei se va actualiza anual de către proprietar, până cel târziu în data de 25 a lunii ianuarie a fiecărui an prin aplicarea indicelui de inflație stabilit de I.N.S., părțile stabilind de comun acord că pentru noul cuantum rezultat prin această actualizare nu se va mai încheia un act adițional.

În situația în care au avut loc modificări legislative care au ca obiect instituirea, modificarea sau renunțarea la anumite taxe/impozite naționale sau locale al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului, chiria poate fi ajustată, la cererea oricărei părți.

h) Natura și cuantumul garanției și a taxei de participare solicitate de proprietar

Garanția de participare protejează autoritatea contractantă față de riscul unui eventual comportament necorespunzător al ofertantului pe toată perioada derulată până la încheierea contractului de închiriere.

Cuantumul garanției de participare se stabilește în sumă fixă.

Valoarea garanției de participare la licitația de închiriere va fi în cuantumul a două luni (tariful minim de pornire a licitației/mp x suprafața închiriată x 2), respectiv $60,00 \text{ lei/mp/lună} \times 15 \text{ mp} \times 2 \text{ luni} = \underline{\underline{1.800 \text{ lei}}}$.

Modalitatea de constituire a garanției de participare.

Depunerea sumei se poate face în numerar la serviciul de taxe și impozite locale sau prin virament în contul IBAN RO 76 TREZ 5615006XXX000186 deschis la Trezoreria Municipiului Zalău.

Reținerea garanției de participare.

Ofertantul pierde garanția de participare, în cazul în care ofertantul câștigător nu s-a prezentat în termenul stabilit pentru încheierea contractului de închiriere din culpa adjudecatarului.

Restituirea garanției de participare.

Pentru ofertantul necâștigător, garanția de participare se restituie în termen de 5 zile de la data depunerii solicitării scrise la registratura Municipiului Zalău, în cazul în care nu se înregistrează contestații.

Garanția de participare nu se restituie ofertantului declarat câștigător, fiind reținută cu titlu de garanție contractuală, *sumă ce se va actualiza la nivelul a două trimestre rezultate în urma adjudecării licitației (chiria adjudecată/mp X 15 mp X 6 luni).*

i) Natura și cuantumul garanției contractuale

Garanția contractuală se constituie de către ofertantul câștigător la data semnării contractului de închiriere, în sensul că se va actualiza suma depusă ca și garanție de participare la nivelul prețului rezultat în urma adjudecării licitației. Valoarea garanției contractuale va fi în cuantumul a două chirii trimestriale adjudecate (tariful adjudecat al licitației/mp x suprafața închiriată x 6 luni), sumă ce se va indexa anual cu indicele de inflație comunicat de I.N.S.

Cuantumul astfel stabilit va acoperi eventualele debite, pe parcursul derulării contractului, indiferent de natura lor, inclusiv penalitățile aferente acestora.

Neplata chiriei, precum și orice altă prevedere încălcată referitoare la neîndeplinirea obligațiilor contractuale de către titularul dreptului de închiriere dau dreptul autorității contractante, la reținerea contravalorii acesteia din garanția contractuală, titularul dreptului de închiriere fiind obligat să reîntregească garanția.

Garanția contractuală va fi returnată numai în condițiile în care acesta nu înregistrează debite la data încetării contractului, indiferent de motive.

Documentația de atribuire, se pune la dispoziția solicitantului contra cost, la prețul de 50 lei, ce se va achiziționa de la casieria organizatorului.

j) Condiții speciale impuse de natura bunului imobil ce face obiectul închirierii

Pentru bunul imobil care face obiectul prezentului caiet de sarcini nu se impun condiții speciale, acesta nu se află în interiorul unei arii protejate iar pentru imobilul respectiv nu sunt condiții impuse de acordurile și convențiile internaționale la care România este parte.

Pentru protecția mediului înconjurător și protecția muncii nu sunt necesare condiții speciale, doar condiții legale impuse prin natura activității ce urmează să se desfășoare pe întreaga durată a contractului de închiriere.

3.Situația personală a ofertantului

Autoritatea contractantă are obligația de a exclude din procedura aplicată pentru atribuirea contractului de închiriere orice persoană despre care are cunoștință că, în ultimii 3 ani a fost desemnată câștigătoare la o licitație publică anterioară privind bunurile statului sau ale unităților administrativ-teritoriale, da nu a încheiat contractul ori nu a plătit prețul, din culpă proprie. Restricția operează pentru o durată de 3 ani,

calculată de la desemnarea persoanei respective drept câștigătoare la licitație. (conform art. 339, alin.2, OUG 57/20019)

Pentru a evita excluderea din procedura de atribuire a contractului de închiriere, ofertantul trebuie să prezinte documente edificatoare prin care să îndeplinească cumulativ următoarele condiții:

- a) a plătit toate taxele privind participarea la licitație, inclusiv garanția de participare;
- b) a depus oferta sau cererea de participare la licitație, împreună cu toate documentele solicitate în documentația de atribuire, în termenele prevăzute în documentația de atribuire;
- c) are îndeplinite la zi toate obligațiile exigibile de plată a impozitelor, a taxelor și a contribuțiilor către bugetul consolidat al statului și către bugetul local;
- d) nu este în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Autoritatea contractantă are dreptul de a solicita oricărei persoane interesate să prezinte documente edificatoare care să dovedească forma de înregistrare ca persoană fizică sau juridică și, după caz, de atestare ori apartenență din punct de vedere profesional, în conformitate cu prevederile din țara în care ofertantul este stabilit.

Autoritatea contractantă are dreptul de a solicita ca operatorul economic care participă la procedura de atribuire a contractului de închiriere să facă dovada situației sale economice și financiare.

4. Condițiile de valabilitate pe care trebuie să le îndeplinească ofertele

La licitație pot participa persoane fizice autorizate sau juridice, române sau străine, care îndeplinesc condițiile și criteriile impuse de Documentația de atribuire.

a) Reguli privind oferta

Ofertantul are obligația de a elabora oferta în conformitate cu prevederile documentației de atribuire.

Ofertele se redactează în limba română în conformitate cu prevederile documentației de atribuire și fiecare exemplar va fi semnat de reprezentantul /reprezentanții autorizat/autorizați corespunzător să angajeze ofertantul în procedura pentru atribuirea contractului de închiriere.

Ofertele se depun la sediul autorității contractante, respectiv Municipiul Zalău, Piața Iuliu Maniu nr. 3, județul Sălaj, cam. 4 – Centru de Relații cu Publicul, **până la data și ora specificată** în Anunțul de licitație, în numărul de exemplare stabilit și se înregistrează în ordinea primirii lor, în registrul de Oferte, precizându-se data și ora.

Oferta are caracter obligatoriu, din punct de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate, adică pe toată perioada desfășurării procedurii de licitație până la atribuirea contractului de închiriere și este confidențială până la deschidere de către comisia de evaluare.

Oferta depusă la o altă adresă decât cea stabilită sau după expirarea datei limită pentru depunere se returnează nedeschisă.

Ofertele se depun în **două plicuri sigilate, unul exterior și unul interior**, care se înregistrează în ordinea primirii lor, în **registrul Oferte (Registru intrări/ieșiri)**, precizându-se data și ora.

Pe plicul exterior se va indica obiectul licitației pentru care este depusă oferta și va fi însoțit de Scrisoarea de înaintare – Formular 1 (cerere de participare la licitație).

Plicul exterior va cuprinde -

1. Împuternicire – Formular 2 (dacă este cazul)
2. Copie Certificat de înregistrare fiscală
3. Copie Carte de Identitate
4. Dovada achitării garanției de participare/locăție (Copie)
5. Declarație de participare – Formular 3
6. Fișa de informații privind ofertantul – Formular 4
7. Certificatul constatator emis de Oficiul Registrului Comerțului pentru participarea la licitație;
8. Certificat fiscal eliberat de Serviciul de impozite și taxe al Primăriei Zalău valabil în ziua deschiderii ofertei;
9. Certificat de atestare fiscală emis de Direcția Generală a Finanțelor (valabil la data deschiderii ofertei).
10. Dovada achitării Documentației de atribuire/locăție (Copie);

Pe plicul interior se va scrie numele sau denumirea ofertantului și domiciliul sau sediul social pentru a permite returnarea documentelor de calificare, fără a fi deschise, în cazul în care scrisoarea este declarată întârziată.

Plicul interior va cuprinde:

1. Oferta financiară propriu-zisă – Formular 5

Riscurile legate de transmiterea ofertei, inclusiv forța majoră, cad în sarcina persoanei interesate.

Autoritatea contractantă are obligația de a asigura protejarea acelor informații care îi sunt comunicate de persoanele fizice sau juridice cu titlu confidențial, în măsura în care, în mod obiectiv, dezvăluirea informațiilor în cauză ar prejudicia interesele legitime ale respectivelor persoane, inclusiv în ceea ce privește secretul comercial și proprietatea intelectuală.

Procedura de licitație se poate desfășura numai dacă în urma publicării anunțului de licitație au fost depuse cel puțin două oferte valabile/locăție.

În cazul în care în urma publicării anunțului de licitație nu au fost depuse cel puțin două oferte valabile/locăție, autoritatea contractantă este obligată să anuleze procedura pentru locațiile respective și să organizeze o nouă licitație, cu respectarea procedurilor prevăzute de lege.

Pentru cea de-a doua licitație va fi păstrată documentația de atribuire aprobată pentru prima licitație și se va organiza în condițiile prevăzute de lege.

b) Stabilirea criteriilor de atribuire a contractului de închiriere

Criteriul de atribuire a contractului de închiriere este cel mai mare nivel al chiriei oferite (dar nu mai mic de 60,00 lei/mp/lună).

În cazul în care există oferte egale între ofertanții clasati pe primul loc, autoritatea contractantă solicită ofertanților o nouă propunere financiară, iar contractul va fi atribuit ofertantului a cărui nouă propunere financiară are prețul cel mai mare.

5. Clauze referitoare la încetarea contractului de închiriere

Contractul de închiriere încetează de drept:

- a) la expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă părțile, nu procedează la prelungirea lui, prin încheierea unui act adițional.
- b) înainte de termen, la inițiativa oricărei părți, cu o notificare prealabilă a celeilalte părți cu cel puțin 15 zile înainte.

- c) în cazul în care chiriașul desfășoară alte activități decât cele ce fac obiectul contractului.
- d) dacă chiriașul nu achită chiria datorată cel puțin două trimestre consecutive sau în cazul în care chiriașul nu își îndeplinește orice altă obligație asumată prin contractul de închiriere;
- e) la înstrăinarea bunului închiriat, de către proprietar fără drept la dezdăunări pentru pierderea locațiunii din acest motiv, cu notificarea chiriașului cu cel puțin 30 de zile;
- f) înainte de termen prin denunțare unilaterală de către proprietar dacă, din motive de oportunitate, de interes public sau în cazul lucrărilor de sistematizare/ modernizare, Consiliul Local al Municipiului Zalău hotărăște utilizarea imobilului în alt scop decât cel din prezentul contract, cu o prealabilă notificare cu 15 zile înainte de încetarea contractului.
- g) prin reziliere în caz de neîndeplinire a obligațiilor contractuale, încetarea contractului operând de plin drept fără punere în întârziere și fără sesizarea instanței de judecată.

Chiriașul este obligat ca în termen de 30 zile calendaristice de la data încetării contractului, să elibereze amplasamentul, în caz contrar, se va proceda la eliberarea acestuia de către Primăria Municipiului Zalău, cheltuielile aferente acestei operațiuni urmând a fi achitate de către chiriaș.

Anexa nr. <u>2</u> la Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Zalău nr. <u>51</u> din <u>24.02.2025</u>



MUNICIPIUL ZALĂU

PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260.610550 Fax:(40)260.661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

II. FIȘA DE DATE

Fișa de date conține informații specifice referitoare la aplicarea concretă a procedurii pentru atribuirea contractului de închiriere, care sunt destinate potențialilor ofertanți interesați să participe la licitația publică pentru atribuirea contractului de închiriere.

1. Informații generale privind proprietarul

Denumire:	MUNICIPIUL ZALĂU
Sediu:	Zalău, Piața I. Maniu nr. 3, județul Sălaj
Cod de identificare fiscală:	4291786
Telefon:	0260-610550
Fax:	0260-661869
Email:	primaria@zalausj.ro
Punct de contact:	Direcția Patrimoniu Adina Predescu, șef serviciu predescua@zalausj.ro 0260-610550, int. 275

Alte informații pot fi obținute la:	Punctul de contact menționat anterior
Caietul de sarcini poate fi obținut contracost de la:	Sediul Primăriei Municipiului Zalău, Casierie, cam. 1
Ofertele sau solicitările pot fi transmise la:	Sediul Primăriei Municipiului Zalău, Centrul de Relații cu Publicul, cam. 4
Numărul de zile în care se pot solicita clarificări înainte de data limită de depunere a ofertelor:	cu cel puțin 10 zile lucrătoare

2. Obiectul contractului/închirierii

Obiectul documentației îl constituie închirierea prin licitație publică a unei locații, în suprafață de **15 mp**, proprietate publică a Municipiului Zalău, în vederea amplasării unui chioșc având dimensiunea de 5 x 3 metri situat pe str. Unirii – Zona Pietonală, identificat conform Anexei nr. 1 – **POZIȚIA 3** și activitatea permisă a se desfășura: – **comercializarea produselor preparate la grill, rotisate sau a produselor fast food, având totodată posibilitatea:**

- comercializării de băuturi alcoolice și nealcoolice reci și calde.
- comercializarea produselor din tutun cu respectarea legislației în vigoare
- amplasării de automate pentru băuturi alcoolice și nealcoolice calde și reci, cu condiția încheierii unei convenții de plată pentru suprafața ocupată
- amenajării unei terase în proximitatea chioșcului cu respectarea legislației în vigoare
- amenajării în interiorul chioșcului a unui spațiu de consumație.

Prepararea produselor în incinta chioșcului se va realiza exclusiv pe energie electrică.

3. Instrucțiuni privind organizarea și desfășurarea procedurii de închiriere

Procedura de licitație se poate desfășura numai dacă în urma publicării anunțului de licitație au fost depuse cel puțin două oferte valabile pentru fiecare locație în parte.

După primirea ofertelor, în perioada anunțată și înscrierea lor în ordinea primirii în registru, plicurile închise și sigilate vor fi predate comisiei de evaluare, constituită prin dispoziție a primarului.

Autoritatea contractantă are obligația de a exclude din procedura aplicată pentru atribuirea contractului de închiriere orice persoană despre care are cunoștință că, în ultimii 3 ani a fost desemnată câștigătoare la o licitație publică anterioară privind bunurile statului sau ale unităților administrativ-teritoriale, da nu a încheiat contractul ori nu a plătit prețul, din culpă proprie. Restricția operează pentru o durată de 3 ani, calculată de la desemnarea persoanei respective drept câștigătoare la licitație.

Oferta câștigătoare se va stabili pe baza criteriilor de atribuire precizate în prezenta documentație.

Pe parcursul aplicării procedurii de atribuire, autoritatea contractantă are dreptul de a solicita clarificări și, după caz, completări ale documentelor prezentate de ofertanți pentru demonstrarea conformității ofertei cu cerințele solicitate.

Solicitarea de clarificări este propusă de către comisia de evaluare și se transmite de către autoritatea contractantă ofertanților în termen de 3 zile lucrătoare de la primirea propunerii comisiei de evaluare.

Ofertanții trebuie să răspundă la solicitarea autorității contractante în termen de 3 zile lucrătoare de la primirea acesteia.

Plicurile sigilate se predau comisiei de evaluare în ziua fixată pentru deschiderea lor, prevăzută în anunțul de licitație.

Ședința de deschidere a plicurilor exterioare este publică.

După deschiderea plicurilor exterioare, în ședința publică, comisia de evaluare elimină ofertele care nu conțin totalitatea documentelor și datelor cerute în Caietul de sarcini la capitolul privind condițiile de valabilitate pe care trebuie să le îndeplinească ofertele.

Pentru continuarea desfășurării procedurii de licitație este necesar ca după deschiderea plicurilor exterioare cel puțin două oferte/locație să fie valabile.

După analizarea conținutului plicului exterior, secretarul comisiei de evaluare întocmește procesul-verbal în care se va preciza rezultatul analizei.

În cazul în care nu există cel puțin două oferte calificate/locație, Comisia de evaluare va întocmi un proces-verbal care va constata imposibilitatea de deschidere a plicurilor interioare, urmând a se repeta procedura de licitație pentru locațiile respective.

Deschiderea plicurilor interioare ale ofertelor se face numai după semnarea procesului-verbal de către toți membrii comisiei de evaluare și de către ofertanții prezenți.

În urma analizării ofertelor de către comisia de evaluare, pe baza criteriilor de valabilitate, secretarul acesteia întocmește un proces verbal în care menționează ofertele valabile, ofertele care nu îndeplinesc criteriile de valabilitate și motivele excluderii acestora din urmă de la procedura de licitație. Procesul verbal se semnează de către toți membrii comisiei de evaluare.

Comisia de evaluare stabilește punctajul fiecărei oferte. Oferta câștigătoare este oferta care întrunește cel mai mare punctaj în urma aplicării criteriilor de atribuire.

Pe baza evaluării ofertelor secretarul comisiei de evaluare întocmește procesul – verbal care trebuie semnat de toți membrii comisiei.

În baza procesului-verbal care îndeplinește condițiile prevăzute în Caietul de sarcini, comisia de evaluare întocmește, în termen de o zi lucrătoare, un raport pe care îl transmite autorității contractante.

Autoritatea contractantă are obligația de a informa ofertanții despre deciziile referitoare la atribuirea contractului de închiriere de bunuri proprietate publică, în scris, cu confirmare de primire, nu mai târziu de 3 zile lucrătoare de la emiterea acestora. În cadrul acestei comunicări autoritatea contractantă are obligația de a informa ofertantul câștigător cu privire la acceptarea ofertei prezentate, iar ofertanții respinși sau a căror ofertă nu a fost declarată câștigătoare asupra motivelor ce au stat la baza deciziei respective.

În cazul în care licitația nu a condus la desemnarea unui câștigător, se va consemna această situație într-un proces verbal și se va organiza o nouă licitație. Pentru cea de-a doua licitație va fi păstrată documentația de atribuire aprobată pentru prima licitație.

În situația în care, la cea de a doua procedură de licitație s-a depus o singură ofertă/locație și aceasta este valabilă sau au fost depuse mai multe oferte dintre care una singură este valabilă, autoritatea contractantă are obligația de a atribui contractul celei/celui care a depus respectiva ofertă valabilă.

Procedura de licitație se anulează în cazul în care, în cadrul celei de-a doua proceduri de licitație publică nu se depune nicio ofertă valabilă.

Autoritatea contractantă poate să încheie contractul de închiriere numai după împlinirea unui termen de 20 de zile calendaristice de la data realizării comunicării deciziilor referitoare la atribuirea contractului.

În cazul în care autoritatea contractantă nu poate încheia contractul cu ofertantul declarat câștigător din cauza faptului că ofertantul în cauză se află într-o situație de forță majoră sau în imposibilitatea fortuită de a executa contractul, autoritatea contractantă are dreptul să declare câștigătoare oferta clasată pe locul doi, în condițiile în care aceasta este admisibilă.

4. Instrucțiuni privind modul de elaborare și prezentare a ofertelor

Ofertantul are obligația de a elabora oferta în conformitate cu prevederile documentației de atribuire.

Ofertele se redactează în limba română în conformitate cu prevederile documentației de atribuire și fiecare exemplar va fi semnat de reprezentantul /reprezentanții autorizat/autorizați corespunzător să angajeze ofertantul în procedura pentru atribuirea contractului de închiriere.

Ofertele se depun la sediul autorității contractante, respectiv Municipiul Zalău, Piața Iuliu Maniu nr. 3, județul Sălaj, cam. 4 – Centru de Relații cu Publicul, *până la data și ora specificată* în Anunțul de licitație, în numărul de exemplare stabilit și se înregistrează în ordinea primirii lor, în registrul de Oferte, precizându-se data și ora.

Oferta are caracter obligatoriu, din punct de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate, adică pe toată perioada desfășurării procedurii de licitație până la atribuirea contractului de închiriere și este confidențială până la deschidere de către comisia de evaluare.

Oferta depusă la o altă adresă decât cea stabilită sau după expirarea datei limită pentru depunere se returnează nedeschisă.

Oferta va fi transmisă în două plicuri închise și sigilate, unul exterior care va conține documentele prevăzute în Caietul de sarcini și unul interior care va conține oferta propriu-zisă semnată de ofertant în original.

Orice ștersătură, adăugare, interliniere sau scris peste cel dinainte sunt valide doar dacă sunt vizate de persoana/persoanele autorizată/autorizate să semneze documentele.

Autorizarea reprezentantului/reprezentanților trebuie să fie confirmată printr-o împuternicire scrisă care va însoți scrisoarea de înaintare.

Riscurile legate de transmiterea ofertei, inclusiv forța majoră, cad în sarcina persoanei interesate.

Autoritatea contractantă are obligația de a asigura protejarea acelor informații care îi sunt comunicate de persoanele fizice sau juridice cu titlu confidențial, în măsura în care, în mod obiectiv, dezvăluirea informațiilor în cauză ar prejudicia interesele legitime ale respectivelor persoane, inclusiv în ceea ce privește secretul comercial și proprietatea intelectuală.

5.Stabilirea criteriilor de atribuire a contractului de închiriere

Criteriul de atribuire a contractului de închiriere este cel mai mare nivel al chiriei oferite (dar nu mai mic de 60,00 lei/mp/lună).

În cazul în care există oferte egale între ofertanții clasati pe primul loc, autoritatea contractantă solicită ofertanților o nouă propunere financiară, iar contractul va fi atribuit ofertantului a cărui nouă propunere financiară are prețul cel mai mare.

6.Informatii referitoare la clauzele contractuale obligatorii

Contractul de închiriere reprezintă instrumentul juridic prin care proprietarul, imobilului respectiv locatorul închiriaza către câștigătorul licitației, respectiv locatarul imobilul ce face obiectul prezentei. Contractul de închiriere se încheie în formă scrisă, sub sancțiunea nulității absolute.

Contractul de închiriere cuprinde clauze de natură să asigure folosința bunului închiriat, potrivit specificului acestuia.

Contractul cuprinde clauze privind despăgubirile, în situația denunțării contractului înainte de expirarea termenului.

Predarea-primirea bunului se face prin proces-verbal semnat de ambele părți, în maxim 6 luni de la data încheierii contractului.

Drepturile și îndatoririle părților se stabilesc prin contractul de închiriere anexat prezentei documentații de atribuire.

7.Instrucțiuni privind modul de utilizare al căilor de atac

Soluționarea litigiilor apărute în legătură cu atribuirea, încheierea, executarea, modificarea și încetarea contractului de închiriere bunuri proprietate publică, precum și a celor privind acordarea de despăgubiri se realizează potrivit prevederilor legislației privind contenciosul administrativ, potrivit procedurii și termenelor reglementate de dispozițiile Legii 554/2004 privind contenciosul administrativ.



MUNICIPIUL ZALĂU

PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj

Telefon: (40)260.610550 Fax: (40)260.661869

<http://www.zalausj.ro> e-mail: primaria@zalausj.ro

III. FORMULARE ȘI MODELE DE DOCUMENTE

1. Scrisoare de înaintare – *Formular 1*
2. Împuternicire pentru reprezentantul societății, dacă nu este reprezentantul legal al acesteia – *Formular 2*
3. Declarație de participare – *Formular 3*
4. Fișa de informații privind ofertantul – *Formular 4*
5. Ofertă financiară propriu-zisă – *Formular 5*
6. Solicitări de clarificări – *Formular 6*

Fiecare ofertant care participă la procedura de atribuire a contractului de închiriere are obligația de a prezenta formularele prevăzute în cadrul acestei secțiuni, completate în mod corespunzător și semnate de persoanele autorizate.

Formular 1

OFERTANTUL

Înregistrat la Primăria Mun. Zalău
Nr. _____ / _____

(denumirea/numele și adresa)

SCRISOARE DE ÎNAINȚARE

CĂTRE

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ZALĂU

Zalău, Piața Iuliu Maniu nr. 3, jud. Sălaj

Ca urmare a anunțului de licitație din data de _____, privind organizarea procedurii de licitație publică, având ca obiect: Închirierea unui teren situat în Municipiul Zalău, str. Unirii – Zona Pietonală, Poziția nr. 3 din Anexa nr. 1, a HCL nr. _____ din _____, în suprafață de 15,00 mp, proprietate publică a Municipiului Zalău, ne exprimăm prin prezenta interesul de a participa, în calitate de ofertant, la licitație.

Am luat la cunoștință criteriile care vor fi utilizate pentru stabilirea candidaților calificați și anexăm la prezenta scrisoare documentele de calificare solicitate.

Data completării _____

OFERTANT

(semnătură autorizată)

"Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Primăria Municipiului Zalău se face în conformitate cu Regulamentul nr. 679/27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în scopul îndeplinirii atribuțiilor legale ce revin operatorului. Datele pot fi dezvăluite unor terți în baza unui temei legal justificat. Dreptul de acces și informare la datele cu caracter personal, dreptul de opoziție, dreptul la rectificare și ștergere a datelor, dreptul la restricționarea datelor, dreptul la portabilitatea datelor, pot fi exercitate de către persoana vizată de prelucrare, prin formularea unei cereri scrise și înregistrate la nivelul instituției

Formular 2

OFERTANTUL

(denumirea/numele)

ÎMPUTERNICIRE

Subsemnata/ul în calitate de
....., reprezentant legal al
cu sediul în
....., cod de identificare fiscală/cod unic de înregistrare
nr. împuternicesc pe domnul/doamna
..... care se legitimează cu (actul de identitate)
..... seria nr. eliberat de, la data de
....., să reprezinte la
licitația având ca obiect:

Închirierea unui teren situat în Municipiul Zalău, str. Unirii – Zona Pietonală,
Poziția nr. 3 din Anexa nr. 1, a HCL nr. din, în suprafață de 15,00 mp,
proprietate publică a Municipiului Zalău, la data organizată de Municipiul Zalău.

Calitatea reprezentantului legal _____

Numele și prenumele _____

Semnătura _____

"Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Primăria Municipiului Zalău se face în conformitate cu Regulamentul nr. 679/27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în scopul îndeplinirii atribuțiilor legale ce revin operatorului. Datele pot fi dezvăluite unor terți în baza unui temei legal justificat. Dreptul de acces și informare la datele cu caracter personal, dreptul de opoziție, dreptul la rectificare și ștergerea datelor, dreptul la restricționarea datelor, dreptul la portabilitatea datelor, pot fi exercitate de către persoana vizată de prelucrare, prin formularea unei cereri scrise și înregistrate la nivelul instituției."

Formular 3

OFERTANTUL

(denumirea/numele)

DECLARAȚIE DE PARTICIPARE

Subsemnatul, reprezentant (împuternicit) al, în calitate de ofertant la licitația publică din data de _____ organizată de *Municipiul Zalău*, privind atribuirea contractului de închiriere având ca obiect „*Închirierea unui teren situat în Municipiul Zalău, str. Unirii – Zona Pietonală, Poziția nr. 3 din Anexa nr. 1, a HCL nr. _____, în suprafață de 15,00 mp, proprietate publică a Municipiului Zalău*”, și declar pe propria răspundere că:

☐ nu sunt în stare de faliment ori lichidare, afacerile mele nu sunt conduse de un administrator judiciar sau activitățile mele comerciale nu sunt suspendate și nu fac obiectul unui aranjament cu creditorii. De asemenea nu sunt într o situație similară cu cele anterioare, reglementată prin lege;

☐ mi-am îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale către bugetele componente ale bugetului general consolidat, în conformitate cu prevederile legale în vigoare în România;

☐ în ultimii 3 ani nu am produs grave prejudicii statului sau autorităților administrativ – teritoriale, în urma câștigării unei licitații publice anterioare privind bunuri publice, prin neîncheierea contractului sau neplata prețului, din culpă proprie;

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg ca autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Înțeleg ca în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații.

Data completării _____

OFERTANT

(semnătură autorizată)

"Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Primăria Municipiului Zalău se face în conformitate cu Regulamentul nr. 679/27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în scopul îndeplinirii atribuțiilor legale ce revin operatorului. Datele pot fi dezvăluite unor terți în baza unui temei legal justificat. Dreptul de acces și informare la datele cu caracter personal, dreptul de opoziție, dreptul la rectificare și ștergerea datelor, dreptul la restricționarea datelor, dreptul la portabilitatea datelor, pot fi exercitate de către persoana vizată de prelucrare, prin formularea unei cereri scrise și înregistrate la nivelul instituției."

Formular 4

OFERTANTUL

(denumirea/numele)

INFORMAȚII GENERALE

1. Denumirea/numele: _____
2. Codul fiscal: _____
3. Adresa sediului: _____
4. Telefon: _____, fax: _____, email: _____
5. Certificatul de înmatriculare/înregistrare: _____
6. Obiectul de activitate: _____

Data completării _____

OFERTANT

(semnătură autorizată)

"Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Primăria Municipiului Zalău se face în conformitate cu Regulamentul nr. 679/27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în scopul îndeplinirii atribuțiilor legale ce revin operatorului. Datele pot fi dezvăluite unor terți în baza unui temei legal justificat. Dreptul de acces și informare la datele cu caracter personal, dreptul de opoziție, dreptul la rectificare și ștergerea datelor, dreptul la restricționarea datelor, dreptul la portabilitatea datelor, pot fi exercitate de către persoana vizată de prelucrare, prin formularea unei cereri scrise și înregistrate la nivelul instituției."

Formular 5

OFERTANTUL

(denumirea/numele)

FORMULAR DE OFERTĂ

Catre,

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ZALĂU
Zalău, Piața Iuliu Maniu nr. 3, jud. Sălaj

Domnilor,

1. Examinând documentația de atribuire, subsemnatul, reprezentant al ofertantului _____, ne oferim ca, în conformitate cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată, să oferim suma de _____ lei/mp/lună.

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câștigătoare, să achităm lunar și în avans contravaloarea chiriei.

3. Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă până la finalizarea procedurii de atribuire a contractului de închiriere prin licitație publică.

4. Până la încheierea și semnare contractului de închiriere această ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este stabilită câștigătoare, vor constitui un angajament între noi.

5. Am înțeles și consimțim că, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câștigătoare, să constituim garanția contractuală în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire.

Data completării _____

_____, în calitate de _____, legal autorizat să semnez
(semnătura)

oferta pentru și în numele _____
(denumirea/numele ofertantului)

Nr. _____ / _____

SOLICITĂRI DE CLARIFICARI

Catre,

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ZALĂU

Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, jud. Sălaj

Referitor la licitația publică pentru atribuirea contractului având ca obiect:
Închirierea unui teren situat în Municipiul Zalău, str. Unirii – Zona Pietonală, Poziția
nr. 3 din Anexa nr. 1, a HCL nr. _____ din _____, în suprafață de 15,00 mp, proprietate
publică a Municipiului Zalău, vă adresăm următoarea solicitare de clarificări cu privire
la:

1. _____

2. _____

3. _____

Față de cele de mai sus, vă rugăm să ne prezentați punctul dumneavoastră de
vedere cu privire la aspectele menționate mai sus.

Cu consideratie,

(adresa)

.....
(semnatura autorizata)



MUNICIPIUL ZALĂU

PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260.610550 Fax: (40)260.661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

IV CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Municipiul Zalău _____ în calitate de PROPRIETAR
și _____, în calitate de CHIRIAȘ.

În baza Procesului Verbal nr. _____ din _____ de adjudecare a licitației publice organizate în temeiul Hotărârii Consiliului Local nr. _____ din _____, am convenit la încheierea prezentului contract de închiriere, cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1. Proprietarul dă în folosință chiriașului o suprafață de **15 mp** teren situat pe domeniul public al Municipiului Zalău, str. Unirii Zona Pietonală, poziția nr. _____ din Anexa 1, a HCL nr. _____ din _____, proprietate publică a Municipiului Zalău, pentru amplasarea unui **chioșc având dimensiunile de 5 x 3 metri**.

Art. 2. Activitatea pe care chiriașul o va desfășura în chioșc este:

Art. 3. Chiriașul nu va putea subînchiria bunul ce face obiectul contractului de închiriere.

În situația înstrăinării chioșcului, chiriașul este obligat să prezinte actul de înstrăinare al chioșcului pentru care s-a închiriat terenul, în vederea încheierii unui nou contract cu deținătorul respectiv, cu condiția păstrării tipului de activitate și achitarea la zi a obligațiilor fiscale aferente prezentului contract.

Art. 4. Predarea bunului închiriat se face în baza unui **proces verbal de predare - primire** semnat de ambele părți.

Art.5. Proprietarul este titular al dreptului de proprietate asupra terenului închiriat.

Art.6. Imobilul închiriat nu este grevat de sarcini.

Art.7. Proprietarul predă chiriașului terenul închiriat în stare de folosință, stare cunoscută și acceptată de chiriaș.

Art.8. Imobilul închiriat este dat în folosință chiriașului pentru amplasarea unui chioșc pentru _____

III. PREȚUL ÎNCHIRIERII, MODALITĂȚI DE PLATĂ

Art. 9. Prețul închirierii, este de _____ lei/mp/lună, chiriașul datorează pentru terenul închiriat o chirie calculată astfel: $15 \text{ mp} \times \text{_____ lei/mp/luna} = \text{_____ lei/lună}$, rezultând o valoare de _____ lei/trimestru.

Cuquantumul chiriei se va actualiza anual de către proprietar, pâna cel târziu în data de 25 a lunii ianuarie a fiecărui an prin aplicarea indicelui de inflație stabilit de I.N.S., părțile stabilind de comun acord că pentru noul cuquantum rezultat prin aceasta actualizare nu se va mai încheia un act adițional.

Cuquantumul chiriei rezultate prin aplicarea indexării mai sus menționate va fi comunicat chiriașului prin transmiterea unei notificări, în termen de 5 zile lucrătoare de la data indexării, prin orice modalitate de transmitere (poșta, mail sau afișare la sediul/domiciliul chiriașului), iar facturile se vor emite cu noul cuquantum indexat.

Art.10. În cazul în care contractul se va prelungi prin act adițional, iar chiria indexată conform aliniatului anterior este sub nivelul stabilit prin Hotărârea Consiliului Local, se va aplica tariful stabilit prin Hotărârea Consiliului Local în vigoare la acea dată.

Art. 11. *Garanția contractuală* constituită la data semnării contractului este în cuquantum a **2 trimestre**, respectiv 6 luni, la prețul adjudecat, sumă ce se va actualiza anual pâna cel târziu în data de 25 a lunii ianuarie a fiecărui an prin aplicarea indicelui de inflație stabilit de I.N.S.

Art.12. Chiriașul datorează chiria începând cu data **încheierii procesului verbal de predare – primire a terenului care formează obiectul închirierii**, indiferent dacă a amplasat sau nu chioșcul, dar nu mai târziu de **6 luni** de la data încheierii contractului.

Art.13. Chiria se va achita trimestrial, în avans, pentru trimestrul următor, pe baza facturii emise, tertmenele de plată fiind: *31 ianuarie pentru trimestrul I, 30 aprilie pentru trimestrul II, 31 iulie pentru trimestrul III și 31 octombrie pentru trimestrul IV.* La semnarea contractului de închiriere, chiriașul are obligația de a achita chiria în avans pentru trimestrul următor.

Art.14. Plata chiriei se poate face în numerar la serviciul de taxe și impozite locale sau prin virament în contul IBAN RO 46 TREZ 56121A300530 XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Zalău.

Art.15. În cazul în care chiriașul nu plătește chiria la termenul scadent, conform art. 13, va suporta majorările de întârziere calculate la suma datorată, în procentul de 2%, pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și pâna la data stingerii sumei datorate inclusiv.

Art.16. În cazul în care chiriașul nu plătește chiria la termenul scadent, proprietarul are dreptul de a reține contravaloarea din garanția contractuală, chiriașul fiind obligat să reîntrească garanția în maxim 30 de zile de la data scadenței, care se poate face în numerar la serviciul de taxe și impozite locale sau prin virament în contul IBAN RO 76 TREZ 5615006XXX000186 deschis la Trezoreria Municipiului Zalău.

IV. DURATA CONTRACTULUI DE ÎNCHIRIERE

Art.17. Prezentul contract se încheie pe o perioadă determinată de 5 ani, cu începere de la data de _____ pâna la data de _____.

Art.18. Prezentul contract de închiriere poate fi prelungit cu acordul părților, prin încheierea unui act adițional. În cazul în care nu se dorește prelungirea, contractul poate fi denunțat de către una dintre părți cu o prealabilă notificare de 30 zile înainte de încetarea contractului de închiriere.

În lipsa actului adițional de prelungire a contractului de închiriere nu operează tacita relocațiune, chiriașul fiind obligat la restituirea imobilului închiriat.

V. OBLIGAȚIILE PROPRIETARULUI

Art.19. Proprietarul va preda chiriașului bunul închiriat, precum și toate accesoriile acestuia, sens în care, cu ocazia predării, va încheia un proces verbal de predare-primire datat și semnat de ambele părți contractante, conform art. 4 din prezentul contract.

Art.20. Proprietarul nu-l va stânjeni pe chiriaș în exercitarea dreptului de folosință asupra bunului închiriat și nu va face acte prin care ar putea micșora folosința acestuia.

Art.21. Proprietarul pe durata prezentului contract, nu va executa modificări, schimbări ale structurii bunului închiriat de natură să tulbure folosința acestuia de către chiriaș sau care ar determina o schimbare a destinației bunului închiriat.

Art.22. Proprietarul se obligă să asigure alt amplasament în cazul în care locația va fi afectată de lucrări de sistematizare.

Art.23. Proprietarul va putea să controleze periodic bunul închiriat și dacă acesta este folosit conform scopului pentru care a fost încheiat contractul de închiriere. Acest control se va exercita fără a stânjeni folosința bunului de către chiriaș.

Art.24. Proprietarul se obligă să restituie garanția contractuală chiriașului, la încetarea contractului, în termen de maxim 60 de zile de la data eliberării și predării amplasamentului, în condițiile în care nu s-au ridicat pretenții asupra lui.

VI. OBLIGAȚIILE CHIRIAȘULUI

Art.25. Chiriașul se obligă să amplaseze chioșcul, doar după obținerea Autorizației de Construire în termen de maxim 3 luni de la data încheierii procesului verbal de predare-primire a terenului.

Art.26. Chiriașul se obligă, ca pe toată durata închirierii, să păstreze în bune condiții bunul închiriat, precum și accesoriile acestuia, să nu le degradeze sau deterioreze.

Art. 27. Chiriașul se obligă, ca pe toată durata folosirii, să nu aducă atingere dreptului de proprietate publică prin faptele și actele juridice săvârșite.

Art.28. Chiriașul va folosi bunul închiriat numai potrivit destinației prevăzute la art. 1 din contract și numai pentru comercializarea produselor ce fac obiectul prezentului contract, prevăzute la art. 2.

Art.29. Chiriașul se obligă să plătească proprietarului chiria în avans și la termenele scadente convenite în contract. Neplata la termen a chiriei atrage majorări de întârziere stabilite conform art. 13.

Art.30. Chiriașul se obligă să constituie garanția contractuală la nivelul a 2 trimestre, respectiv 6 chirii lunare, la valoarea adjudecată, la semnarea contractului.

Art.31. Chiriașul se obligă să reîntregească garanția contractuală în cazul în care aceasta este reținută de către proprietar cu titlu de chirie restantă, sau în cazul actualizării acesteia cu indicele de inflație stabilit de I.N.S., în termen de maxim 10 zile de la data notificării de către proprietar.

Art.32. Pe toată durata închirierii, chiriașul va suporta toate cheltuielile referitoare la utilitățile consumate pentru folosința bunului închiriat și va efectua pe cheltuiala sa lucrările de deratizare, dezinsecție și dezinfecție. În acest sens chiriașul va încheia direct cu furnizorii contracte de furnizare a utilităților pentru terenul închiriat.

Art.33. Chiriașul va efectua pe cheltuiala sa lucrările de întreținere și reparații normale ale bunului închiriat pentru a-l menține în starea în care l-a primit la momentul încheierii contractului.

Art.34. Lucrările de modernizare, dotările și alte reparații curente care sunt necesare desfășurării activității de către chiriaș, potrivit destinației stabilite la art.1, sunt în sarcina exclusivă a chiriașului, fără a putea pretinde proprietarului contravaloarea lucrărilor

efectuate, deoarece acesta a cunoscut starea imobilului la data închirierii, asumându-și lucrările necesare pentru utilizarea lui potrivit destinației stabilită la cererea sa.

Art.35. Chiriașul va răspunde de distrugerea totală sau parțială a bunului închiriat care s-ar datora culpei sale.

Art.36. Chiriașul îi va permite proprietarului să controleze modul cum este folosit bunul închiriat și starea acestuia.

Art.37. Chiriașul îl va înștiința imediat pe proprietar despre orice acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința.

Art.38. Chiriașul va putea face lucrări de modificări/imbunătățiri/reparații, etc. asupra bunului închiriat doar cu acordul expres și scris al proprietarului și cu obținerea prealabilă a autorizațiilor prevazute de lege, pe cheltuiala sa exclusivă, fără a pretinde niciun fel de dezdăunări de la proprietar în momentul încetării din orice cauze a locațiunii

Art.39. Chiriașul, la încetarea din orice cauză a acestui contract, va readuce terenul la starea inițială prin ridicarea chioșcului de pe terenul Municipiului Zalău în maxim 30 zile, în caz contrar proprietarul are dreptul să ridice chioșcul de pe teren fără nicio procedură jurisdicțională prealabilă, cheltuielile aferente acestei operațiuni urmând a fi achitate de către chiriaș.

Art.40. Chiriașul nu va putea să închirieze bunul care face obiectul contractului de închiriere vreunui terț, altfel cad sub sancțiunea rezilierii contractului de plin drept fără somație, punere în întârziere și fără intervenția instanței.

Art.41. Chiriașul nu va exploata bunul închiriat în vederea culegerii de fructe naturale, civile, industriale sau produse.

Art.42. La scadență părțile sunt de drept în întârziere, fără somație, notificare sau îndeplinirea altor formalități și sumele datorate cu titlu de chirie devin lichide, certe și exigibile, fiind purtătoare de majorări de întârziere.

Art.43. Chiriașul se obligă să depună o declarație de impunere la Serviciul impozite și taxe în termen de 30 de zile de la darea în folosință a bunului închiriat.

Art.44. Chiriașul se obligă să achite toate obligațiile fiscale ce-i cad în sarcină în conformitate cu legislația fiscală în vigoare.

Art.45. Utilizatorul se obligă să obțină toate avizele și autorizările necesare pentru buna desfășurare a activității și să respecte întocmai toate prevederile legale și dispozițiile privind apărarea împotriva incendiilor, sens în care va obține, după caz, toate avizele/autorizațiile necesare funcționării, solicitând acordul prealabil proprietarului pentru toate modificările care pot interveni pe durata contractului.

Art.46. Chiriașul are obligația să respecte toate standardele legale de protecție a mediului înconjurător, inclusiv să obțină, pe cheltuiala sa, acordurile și avizele impuse de legislația mediului.

Art.47. Chiriașul are obligația să respecte prevederile Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Zalău nr. 170 din 11.06.2007 privind stabilirea obligațiilor și responsabilităților ce revin agenților economici pentru buna gospodărire și respectarea normelor de igienă în Municipiul Zalău.

Art.48. Pentru nepredarea imobilului ce face obiectul prezentului contract la termenele convenite, în caz de încetare sau reziliere, utilizatorul datorează, pe lângă prejudiciul cauzat ca urmare a lipsei de folosință a proprietarului calculat la nivelul chiriei stabilită prin contract, și daune interesé în cuantum de 10 lei/zi de întârziere, care se vor datora până la predarea efectivă a amplasamentului.

VII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR CONTRACTANTE

Art.49. Pentru nerespectarea obligațiilor prevăzute în acest contract partea în culpă datorează celeilalte părți daune, în măsura în care s-a produs un prejudiciu.

VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art.50. Contractul încetează de plin drept la împlinirea duratei de închiriere stipulate în contract, fără să fie nevoie de o prealabilă înștiințare, dacă părțile, nu procedează la prelungirea lui, prin încheierea unui act adițional.

Art.51. Contractul de închiriere încetează înainte de termen, la inițiativa oricărei părți, cu o notificare prealabilă a celeilalte părți cu cel puțin 15 zile înainte.

Art.52. Contractul de închiriere încetează înainte de termen la înstrăinarea bunului închiriat, de către proprietar fără drept la dezdăunări pentru pierderea locațiunii din acest motiv, cu notificarea chiriașului cu cel puțin 15 zile;

Art.53. Contractul de închiriere se reziliază de plin drept, fără somație, fără punere în întârziere și fără intervenția instanței la data constatării de către proprietar, în următoarele situații:

- a) chiriașul desfășoară alte activități în spațiul ce face obiectul contractului;
- b) neexecutarea, fără justificare, de către chiriaș a obligațiilor contractuale prevăzute la capitolul VI "**OBLIGAȚIILE CHIRIAȘULUI**";
- c) chiriașul nu achită chiria datorată cel puțin două trimestre consecutive.

Art.54 Chiriașul este obligat ca în termen de 15 zile calendaristice de la data încetării contractului, să elibereze amplasamentul, în caz contrar, se va proceda la eliberarea amplasamentului de către Primăria Municipiului Zalău, cheltuielile aferente acestei operațiuni urmând a fi achitate de către chiriaș.

IX. LITIGII

Art.55. Eventualele divergențe care s-ar putea ivi în legătură cu acest contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă părțile nu cad de acord, vor fi soluționate de instanțele de judecată competente.

X. ALTE CLAUZE

Art.56. În cazul în care, înainte de expirarea termenului contractului și pentru satisfacerea unui interes public, proprietarul hotărăște utilizarea terenului în alt scop decât cel din prezentul contract, chiriașului i se va oferi un alt amplasament până la expirarea duratei contractului. În acest caz se va încheia un act adițional la contractul de închiriere în scopul precizării obiectului contractului.

Art. 57. Prelucrarea datelor cu caracter personal

Executarea contractului de închiriere presupune prelucrarea datelor cu caracter personal fapt pentru care părțile se obligă:

- a) să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile legale în vigoare privind protecția datelor cu caracter personal, și anume dispozițiile Regulamentului nr. 679/27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor- RGDP), aplicabil oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii;
- b) să prelucreze datele cu caracter personal în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată, în scopuri determinate, precise, explicate și legitime, într-un mod

adecvat și limitat la scopurile prelucrării, pe o durată limitată la perioada necesară îndeplinirii scopurilor, în vederea asigurării securității adecvate a datelor;

c) să colecteze, să prelucreze, să stocheze, să arhiveze datele cu caracter personal care se vor realiza în conformitate cu prevederile Regulamentului UE nr. 679/2016, precum și cu respectarea legislației naționale în materie, în scopul executării contractului de închiriere având ca obiect închirierea unui teren pentru amplasare chioșc;

d) să păstreze datele cu caracter personal într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește durata necesară îndeplinirii scopului pentru care au fost prelucrate, și anume durata necesară executării contractului, urmând ca ulterior datele stocate pe toată această perioadă să fie șterse;

e) să asigure integritatea și confidențialitatea datelor prin luarea unor măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare, pentru a preveni accesul neautorizat, prelucrarea sau distribuția ilegală, precum și pierderea accidentală, modificarea sau distrugerea;

f) să se informeze și să se notifice reciproc cu privire la orice încălcare a securității prelucrării datelor cu caracter personal, în vederea adoptării de urgență a măsurilor tehnice și organizatorice ce se impun și în vederea notificării Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu caracter personal (ANSPDCP), conform obligațiilor ce derivă din prevederile Regulamentului nr. 679/2016.

Art.55. Persoana desemnată de proprietar, responsabilă cu urmărirea derulării contractului, este _____ în cadrul Serviciului Patrimoniu, din cadrul Direcției Patrimoniu a Primăriei Municipiului Zalău.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 exemplare originale, două exemplare pentru proprietar și unul pentru chiriaș înmănat azi _____.

PROPRIETAR,

CHIRIAȘ,

DP/SP/____-3ex

Director Executiv,
Alexandru Pura



Șef Serviciu,
Adina Predescu

